



Usvojena i potpisana 20.06. 2007.godine
Bosanski

MEMORANDUMA O SAGLASNOSTI

OKO SARADNJE I RAZMJENE INFORMACIJA O IDENTIFICIRANJU, PLJENIDBI I ODUZIMANJU DOBITI STEČENE KRIMINALNIM RADNJAMA

Ovlašteni predstavnici nadležnih organa provođenja zakona iz Jugoistočne Evrope,

Uzimajući u obzir ciljeve, standarde i obaveze koje proističu iz evropskih i drugih međunarodnih standarda u borbi protiv privrednog kriminaliteta, pranja novca, korupcije, trgovine ljudima, krijumčarenja ljudima i drugih oblika organiziranog i teškog kriminala, a posebno Konvenciju Vijeća Evrope o pranju, traganju, pljenidbi i oduzimanju dobiti stečene kriminalnim radnjama i o finansiranju terorizma;

Potvrđujući obaveze preuzete Zajedničkom deklaracijom ministara unutrašnjih poslova, Ministra sigurnosti i viših dužnosnika vlada i uprava iz Jugoistočne Evrope, koja je potpisana na Brijunima dana 23. septembra 2005. godine te podršku datu Regionalnoj strategiji o sredstvima borbe protiv organiziranog i privrednog kriminaliteta;

Priznajući da je finansijska dobit osnovni motiv prekograničnog organiziranog kriminaliteta;

Smatrajući da usmjerenje na dobit stečenu kriminalnim radnjama u borbi protiv teškog kriminaliteta putem finansijskih istraga koje vode do identificiranja, pljenidbe i oduzimanja dobiti stečene kriminalnim radnjama predstavlja sastavni dio svake sveobuhvatne strategije borbe protiv teškog kriminaliteta;

Vjerujući da djelotvorna borba protiv teškog transnacionalnog kriminaliteta zahtijeva veću regionalnu, međunarodnu, zajedničku i funkcionalnu krivično-pravnu saradnju;

Uviđajući potrebu za jačanjem saradnje i razmjenom informacija u Jugoistočnoj Evropi u oblasti identificiranja, pljenidbe i oduzimanja dobiti stečene kriminalnim radnjama;

Naglašavajući obavezu poštivanja, u borbi protiv teškog kriminaliteta, međunarodnih normi za zaštitu ljudskih prava, a posebno Konvencije o zaštiti ljudskih prava i temeljnih sloboda i sudske prakse Evropskog suda za ljudska prava;

Dogovorili su se o sljedećem:

Član 1.

U svrhu ovog Memoranduma, pojmovi korišteni u ovom Memorandumu imaju značenja utvrđena u Konvenciji Vijeća Evrope o pranju, traganju, pljenidbi i oduzimanu dobiti stečene kriminalnim radnjama.

Član 2.

Strane se slažu da će neodložno razmjenjivati opće informacije o zakonskim odredbama koje se odnose na identifikiranje, praćenje, pljenidbu i oduzimanje dobiti stečene kriminalnim radnjama i na uvjete razmjene informacija, podataka, dokaza i uzajamne pravne pomoći utvrđene u domaćem zakonodavstvu.

Strane se slažu da će bez odlaganja razmjenjivati obavještajne i druge podatke, informacije i dokaze o imovini u vlasništvu osumnjičene osobe, njenim bankovnim računima i podacima te druge informacije koje su povezane sa identifikiranjem, praćenjem, pljenidbom ili oduzimanjem dobiti stečene krivičnim radnjama, u skladu sa domaćim zakonskim propisima.

Informacije iz stava 2. se mogu koristiti jedino u svrhu krivične i finansijske istrage, vođenja krivičnog postupka i oduzimanja dobiti stečene kriminalnim putem.

Član 3.

Strane se slažu da će imenovati kontakt osobu zaduženu za razmjenu informacija i da će obavještavati druge kontakt osobe nadležnih organa o svim promjenama, i dostavljati ažuriranu kontakt listu (u dodatku).

Član 4.

Kontakt listu mogu koristiti i druge agencije i organizacije za provođenje zakona u svrhu uspostave kontakta sa nadležnim organima u slučaju identifikiranja, praćenja, pljenidbe ili oduzimanja dobiti stečene kriminalnim radnjama.

Član 5.

Ovim Memorandum se ne stvaraju nikakve pravne obaveze u domaćem zakonodavstvu niti međunarodne obaveze za države i njim se neće ometati razmjena informacija i dokaza na osnovu bilateralnih ili multilateralnih sporazuma.

Beograd, 20. juni 2007.

Potpisnici

<i>Name</i>	<i>Function</i>	<i>Signature</i>
Mr Arben Doçi	Deputy General Director of State Police	
Mr Sead Lisak	Acting Director of State Investigation and Protection Agency	
Mr Marijan Benko	Director of Police	
Mr Veselin Veljovic	Director of Police	
Mr Milorad Veljovic	Head of Police	
Mr Jordan Razmoski	Chief of Central Police Services	
Mr Richard Monk	Police Commissioner	

OBJAŠNJENJE MEMORANDUMA

Svrha

Ovim Memorandumom o saglasnosti se treba olakšati djelotvorna, neometana i neodložna razmjena (a) općih informacija i (b) informacija u vezi s konkretnim predmetom u cilju identificiranja, praćenja (finansijske i krivične istrage), pljenidbe i oduzimanja dobiti stečene kriminalnim radnjama, putem imenovanja kontakt osoba ispred nadležnih institucija.

Potreba za davanjem podrške, pružanjem pomoći i dostavljanjem općih informacija te za jačanjem razmjene informacija u oblasti finansijskih istraga u cilju oduzimanja dobiti stečene kriminalnim radnjama u regiji naglašavana je više puta u toku aktivnosti koje su preduzimate u okviru projekta CARPO i na visokom i na stručnom nivou.

Ovaj Memorandum o saglasnosti također se oslanja na cilj nacerta odluke Vijeća u vezi sa aranžmanima saradnje između ureda zemalja članica nadležnih za oduzimanje protupravne imovinske koristi kojom se promovira stvaranje ureda za oduzimanje protupravne imovinske koristi u zemljama članicama i razmjena obavještajnih podataka i informacija među njima.

U okviru Evropske unije, mreža CARIN¹ (Camden Assets Recovery Inter-agency Network) ima sličnu neformalnu ulogu u razmjeni informacija koje se odnose na identificiranje, pljenidbu i oduzimanje dobiti stečene kriminalnim radnjama. EUROPOL djeluje kao sekretarijat CARIN-a koji se sastaje dva puta godišnje i koji ima svoju web stranicu.

Rezultati ovog Memoranduma mogu se ubuduće razvijati u istom smjeru.

Predmet

Memorandum o saglasnosti pruža osnovicu za razmjenu:

- općih informacija o relevantnim zakonskim propisima koje se odnose na finansijsku istragu i oduzimanje i eventualno na zakonske uvjete formalizirane razmjene podataka i dokaznog materijala (putem uzajamne pravne pomoći) ili na potrebu za postojanjem sudskog rješenja kojim se traže određeni podaci (naprimjer, podaci o bankovnom računu),
- informacija u vezi sa imovinom osumnjičenog u inostranstvu – u zemlji od koje se podaci traže, što može dovesti do zahtjeva za pljenidbom ili oduzimanjem takve imovine ili može dovesti do otvaranja krivične ili finansijske istrage u predmetnoj državi.
- Ovim Memorandumom se ne sprečava (niti se konkretno spominje) spontana razmjena informacija.

Prijenos zahtjeva i podataka treba biti moguć uz korištenje bilo koje tehničke komunikacije koja omogućava neodložnu i djelotvornu razmjenu.

¹ The Camden Assets Recovery Inter-Agency Network (CARIN), koja je formirana u Hagu 22.-23. septembra 2004. godine, predstavlja globalnu mrežu praktičara i eksperata u namjeri da se poveća zajedničko poznavanje metoda i tehnika u oblasti prekograničnog identificiranja, zamrzavanja, pljenidbe i oduzimanja dobiti i druge imovine stečene krivičnim radnjama.

Država koja traži podatke i država od koje se podaci traže ograničene su svojim domaćim zakonskim propisima u vezi sa zaštitom podataka i prijenosom podataka u drugu zemlju.

S obzirom da u nekim zemljama ne postoji zakon o zaštiti podataka, korištenje podataka koji se odnose konkretno na određeni predmet istrage ograničeno je samo na korištenje istih u svrhu finansijske istrage, krivične istrage i oduzimanja.

Nadležni organi

Da bi se ostvarila svrha ovog Memoranduma o saglasnosti (djelotvornost, brzina) u međusobnoj saradnji te razmjena informacija, strane mogu razmotriti imenovanje kontakta – relevantne jedinice pri (krim) policiji koja će biti nadležna za provođenje finansijske istrage (kao što su SBPOK, sektor za borbu protiv privrednog kriminaliteta ili specijalizirani sektor za finansijske istrage).

U skladu sa ulogom tužioca u krivičnom postupku i finansijskim istragama, strane mogu razmotriti imenovanje (također i) relevantnog odjela pri tužilaštvima (kao što je specijalizirani odjel za borbu protiv teškog kriminaliteta, USKOK, itd.).

Predlaže se izbjegavanje imenovanja osoba/sektora koji su nadležni za međunarodnu saradnju, bez uloge u finansijskim istragama.

Kontakt lista

Osim kontakt liste nadležnih organa (i kontakt osoba), potrebno je dodati i listu eksperata – članova CARPO radnih grupa (voditelja obuke) te time također obezbijediti i tim eksperata u ovoj oblasti.

Da bi se omogućila djelotvorna saradnja i razmjena informacija, kontakt lista se treba ažurirati u slučaju promjena i ažurirana lista dostaviti svim nadležnim organima.

Lista također treba biti dostupna i drugim (evropskim) agencijama i organizacijama za provođenje zakona (kao što su EUROPOL, CARIN, SECI itd.) kako bi se omogućili kontakti i djelotvorna saradnja.

Pravna priroda Memoranduma o saglasnosti

Memorandum o saglasnosti nema obavezujuće konsekvence po domaće zakonske propise niti međunarodne obaveze država i uprava potpisnica Memoranduma. Memorandumom o saglasnosti se ne prejudiciraju obaveze koje proističu iz bilateralnih i multilateralnih sporazuma niti aranžmani o uzajamnoj pravnoj pomoći ili saradnji i razmjeni informacija.
